

Fine

Ce l'hai fatta. Per favore controlla tutte le risposte e assicurati di avere messo una "X" per ogni affermazione.

Ma se non vuoi rispondere ad una domanda, lasciala semplicemente in bianco o depenna la tua "X". Se hai messo una croce a metà tra due caselle, per favore decidi dove vuoi metterla.

Grazie mille per la condivisione. Se hai qualche domanda, sentiti libero di parlare con noi.



Cartoons: Jenny Hampel

The Dusseldorf Illustrated Schema Questionnaire for Children (DISC).

Loose, Meyer, & Pietrowsky (2018). The Dusseldorf Illustrated Schema Questionnaire for Children (DISC). Psicologia: Reflexão e Crítica, 31:7.

Revised by Ruth A. Holt (5th of August, 2018)

Traduzione italiana a cura di S. Terenzi ed E. Casadio

— Solo per uso personale e scopi di ricerca —

© Copyright: Department of Clinical Psychology • Institute of Experimental Psychology



Schema Questionnaire for Children (DISC)

(Loose, Meyer, & Pietrowsky)

età 8-14 anni

Traduzione italiana a cura di S. Terenzi, E. Casadio.

Sono un/a..

☐ bambino

☐ bambina

Ciao! Questo questionario descrive i pensieri e i sentimenti che hanno molti bambini e noi vogliamo sapere a te cosa capita! Sii il più onesto possibile. Non ci sono risposte giuste o sbagliate. Se non vuoi rispondere a una domanda, la puoi semplicemente tralasciare e passare a quella successiva. Sta a te decidere

Se compilare questo questionario e puoi fermarti quando vuoi.

Questo è un esempio di domanda:

Il bambino nell'immagine ha ricevuto un regalo, ma non ne è contento. Si sente triste. Leggi attentamente le frasi qui sotto (A e B) e segna una "X" nella casella che ritieni giusta per te.



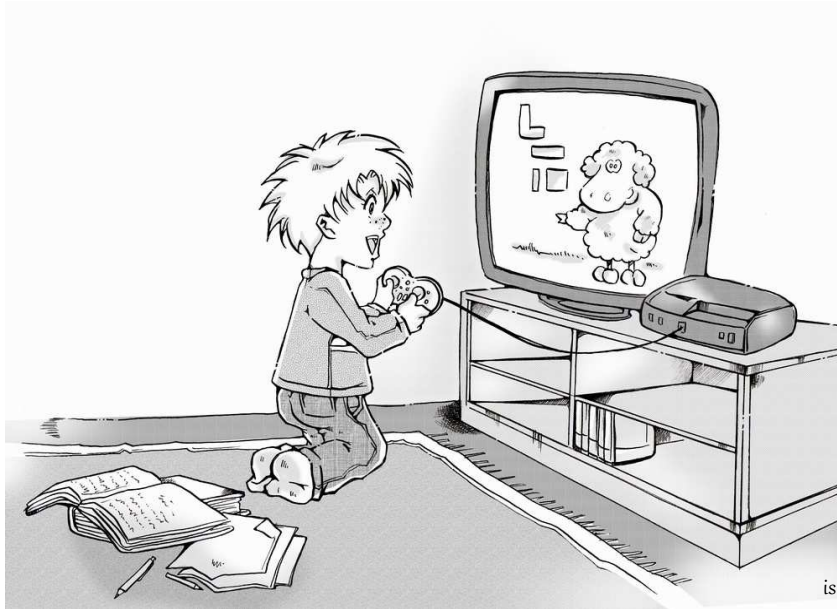
Esempio: regalo sbagliato

Cosa provi quando ricevi un regalo?

	È vero per me..			
	sempre	di solito	raro	mai
A. Mi piace ricevere regali				
B. Mi sento triste perché voglio qualcosa di più grande o migliore				

Alcune frasi in questo libretto descrivono sentimenti felici (come la A), altri invece non sono così felici (come la B). Per favore leggi le frasi con attenzione così da comprenderle bene. Nelle pagine che seguono vedrai 18 figure. Per ogni figura ci sono due affermazioni. Vogliamo sapere quanto spesso hai questi pensieri o sentimenti. Per favore segna una sola croce per ogni affermazione. Metti la "X" al centro della casella, non sui bordi. Se hai qualche domanda per favore sentiti libero di chiedere aiuto.

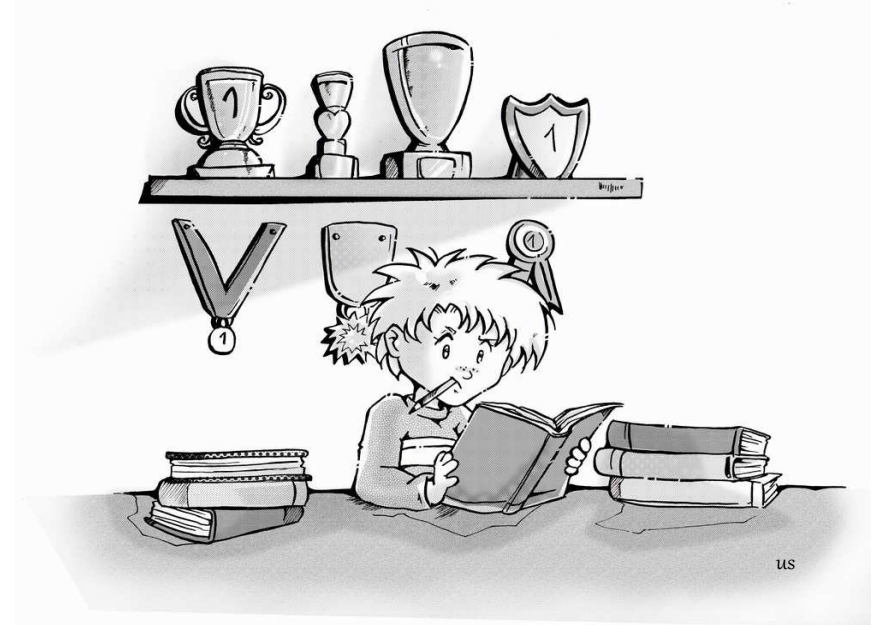
Spesso evito di fare i compiti facendo qualcosa di divertente. Mi distraigo proprio e non riesco a finire.



Cosa ne pensi?

	È vero per me..			
	sempre	di solito	raro	mai
1. Mi arrabbio molto velocemente se qualcosa mi richiede più tempo di quanto pensavo.				
2. Non sopporto dover aspettare per qualcosa.				

“Devo essere il migliore; se arrivo secondo mi sento male.”

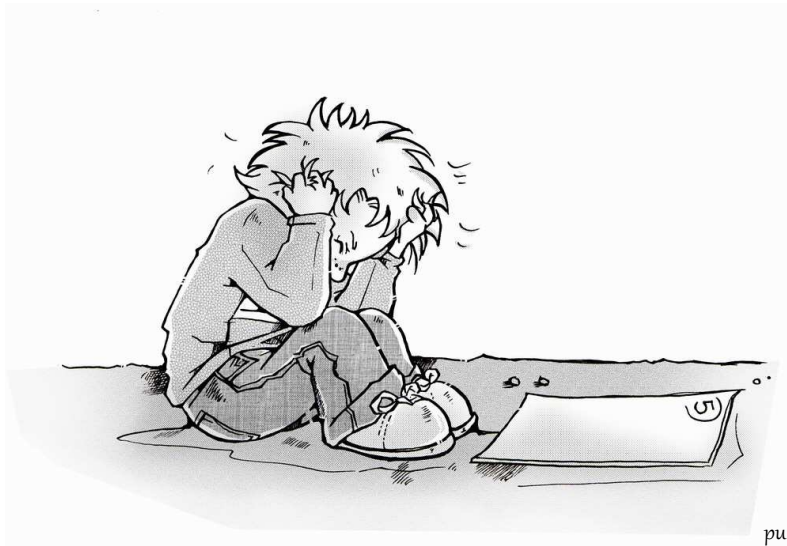


Cosa ne pensi?

	È vero per me..			
	sempre	di solito	raro	mai
35. Mi metto molto sotto pressione per dimostrare a me stesso e a tutti gli altri quanto				
36. La cosa più importante della mia vita è andare bene a scuola.				



“A volte commetto degli errori. Ma poi mi viene voglia di strapparmi i capelli! Se qualcuno commette un errore deve essere punito.”

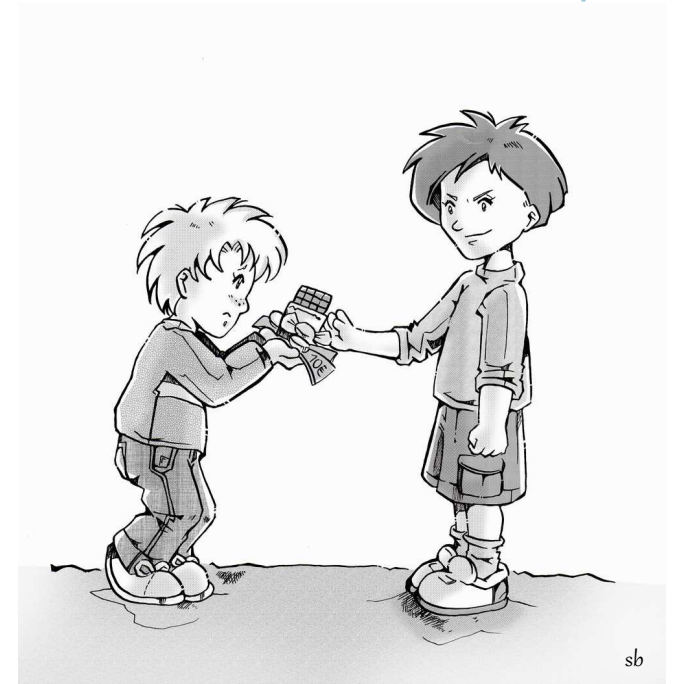


Cosa ne pensi?

	È vero per me..			
	sempre	di solito	raro	mai
33. Se commetto errori, merito di essere punito.				
34. Chiunque commetta degli errori dovrebbe essere punito! Non importa se è successo per un incidente o no.				



“I miei amici mi comandano “a bacchetta”. Non mi sento a mio agio quando devo dare la mia opinione e faccio ciò che gli altri mi dicono di fare.”



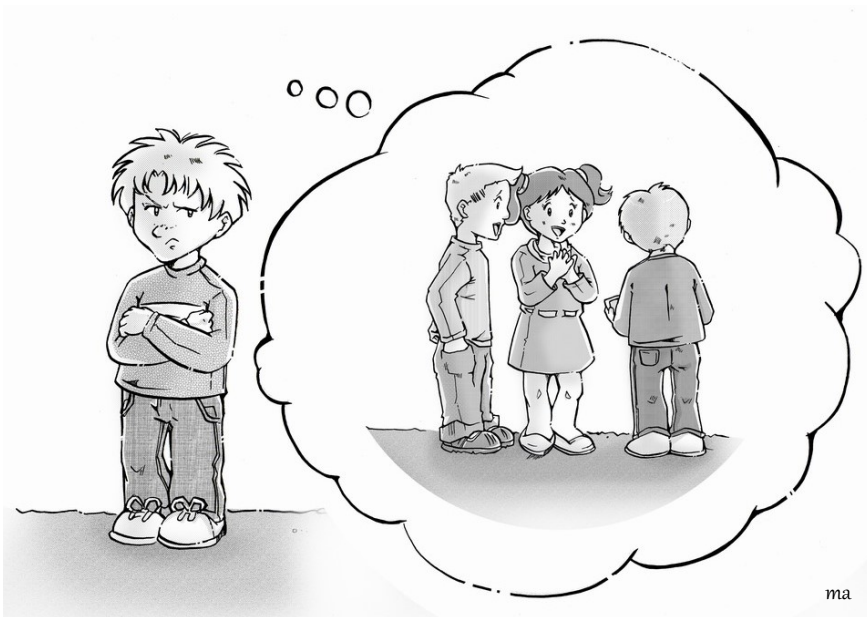
Cosa ne pensi?

	È vero per me..			
	sempre	di solito	raro	mai
3. Preferisco lasciare decidere gli altri, così mantengo la pace.				
4. Per me contano di più le opinioni degli altri che la mia .				



“Scommetto che mi stanno prendendo in giro!”

Questo bambino vuole giocare con gli altri bambini. Ma crede che gli altri saranno cattivi con lui.



Cosa ne pensi?

	È vero per me..			
	sempre	di solito	raro	mai
5. Penso che i miei amici prima o poi mi tradiranno.				
6. Penso che le altre persone si approfittino di me.				



“Mi riesce difficile capire come esprimere i miei sentimenti. Quando gli altri bambini sono felici e festeggiano non sono davvero in grado di condividere la loro gioia.”



Cosa ne pensi?

	È vero per me..			
	sempre	di solito	raro	mai
31. Mostrare i sentimenti è assolutamente imbarazzante.				
32. Non mi piace che la gente sappia quando sono ansioso, arrabbiato o triste.				

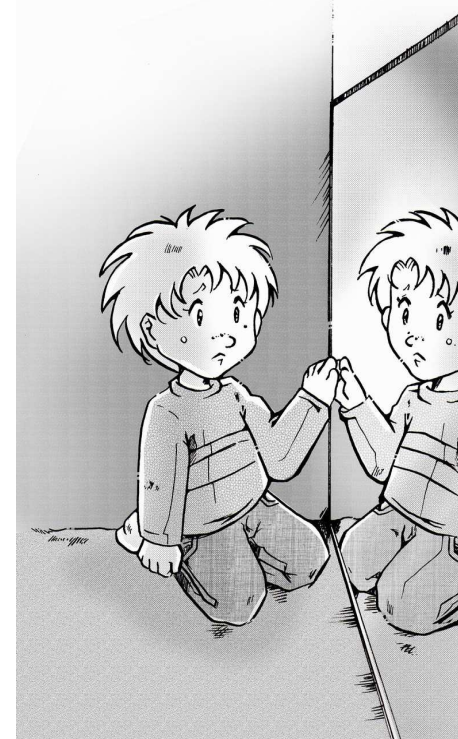


“Alcuni bambini usano amuleti portafortuna come quadrifogli, ferri di cavallo, frasi magiche - o addirittura amici magici immaginari. Se non usano queste cose hanno la sensazione che possano accadere cose brutte.”



Cosa ne pensi?

	È vero per me..			
	sempre	di solito	raro	mai
29. La maggior parte delle cose nella mia vita sono brutte o si riveleranno tali				
30. Non sono bravo a prendere decisioni perché ho paura di ciò che accadrà				



“Spesso mi sento inutile, perché trovo alcune cose difficili da fare. Di conseguenza, non piaccio agli altri”

I bambini qualche volta si sentono incapaci, per esempio quando commettono errori o deludono gli altri.

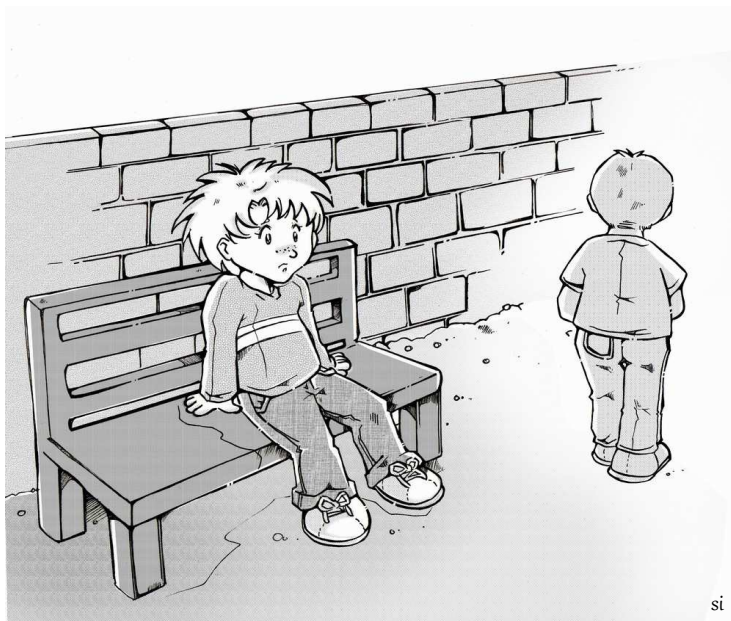
ds

Cosa ne pensi?

	È vero per me..			
	sempre	di solito	raro	mai
7. Non riesco a capire come io possa piacere a qualcuno.				
8. Non merito di essere amato.				

“Qualche volta ho la sensazione di non sentirmi a mio agio nel posto in cui mi trovo. Ho pensieri e sensazioni diverse da chiunque altro.”

Quando i bambini hanno queste sensazioni e questi pensieri possono isolarsi.

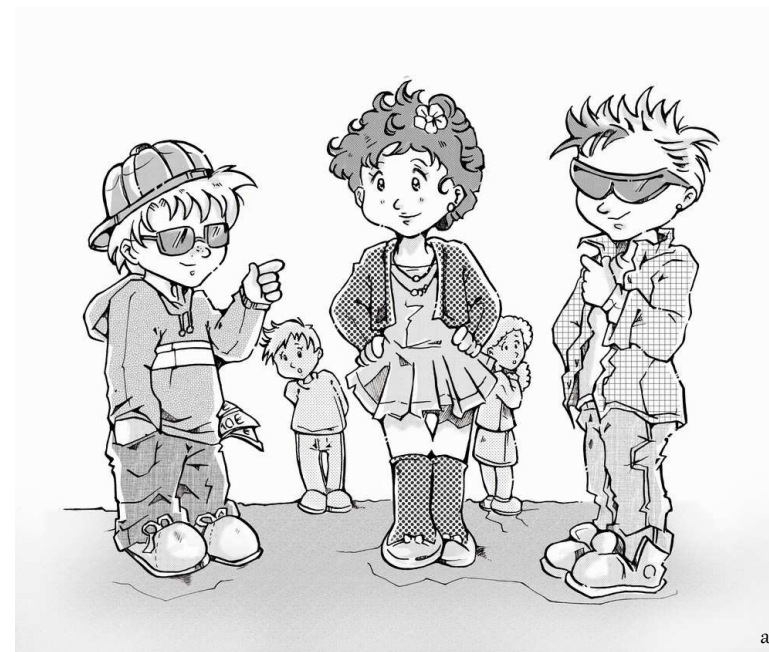


si

Cosa ne pensi?

	È vero per me..			
	sempre	di solito	raro	mai
9. Non mi piace passare il tempo con altre persone.				
10. Preferisco stare da solo che stare in gruppo..				

“Per me è importante stare con il gruppo migliore e più in vista. Mi sento meglio quando le persone mi lodano”



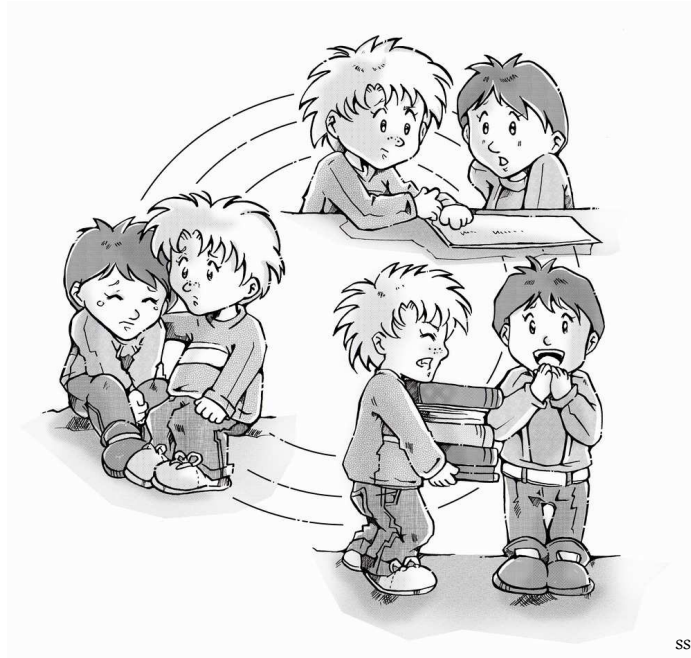
as

Cosa ne pensi?

	È vero per me..			
	sempre	di solito	raro	mai
27. Per me è importante che le persone che mi circondano mi dicano quanto sono grandioso altrimenti non mi sento OK.				
28. Il possedere abiti alla moda e il conoscere gente in vista mi fa sentire speciale				



“Aiuto i bambini che sono tristi. Nella maggior parte dei casi io sono quello che aiuta gli altri bambini. Alcune volte le persone si approfittano di questo e sono cattive con me.”



Cosa ne pensi?

	È vero per me..			
	sempre	di solito	raro	mai
25. Se mi chiedi aiuto farò qualsiasi cosa. La farò anche se mi farà soffrire.				
26. Non ho tempo per me stesso perché mi prendo cura degli altri tutto il tempo.				

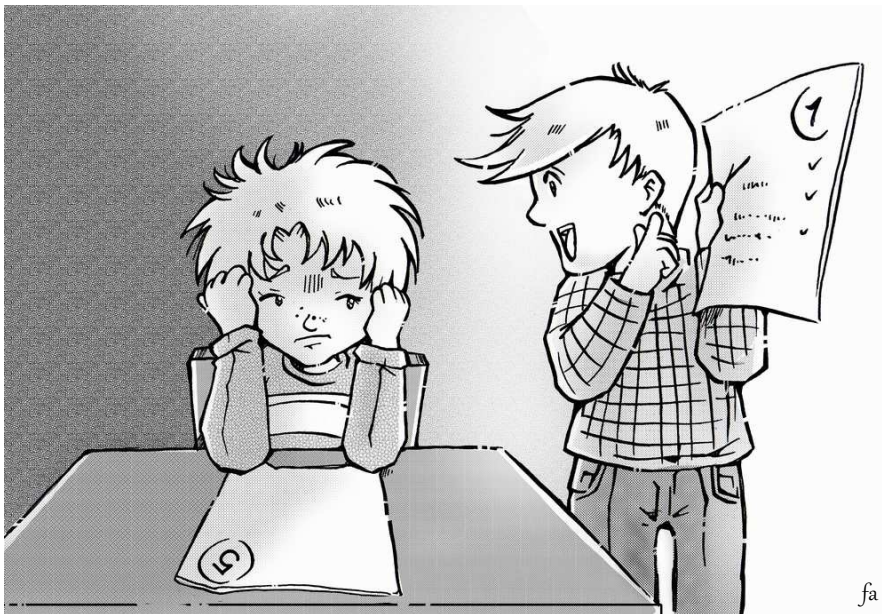


“Mi sento spesso piccolo e non abbastanza coraggioso per riuscire a fare molte cose da solo.”
Questo bambino non ha molta sicurezza.

Cosa ne pensi?

	È vero per me..			
	sempre	di solito	raro	mai
11. Ho bisogno di tanto aiuto nelle attività di tutti i giorni . Altrimenti vengo sopraffatto.				
12. Senza l'aiuto dei miei genitori non posso fare nulla.				

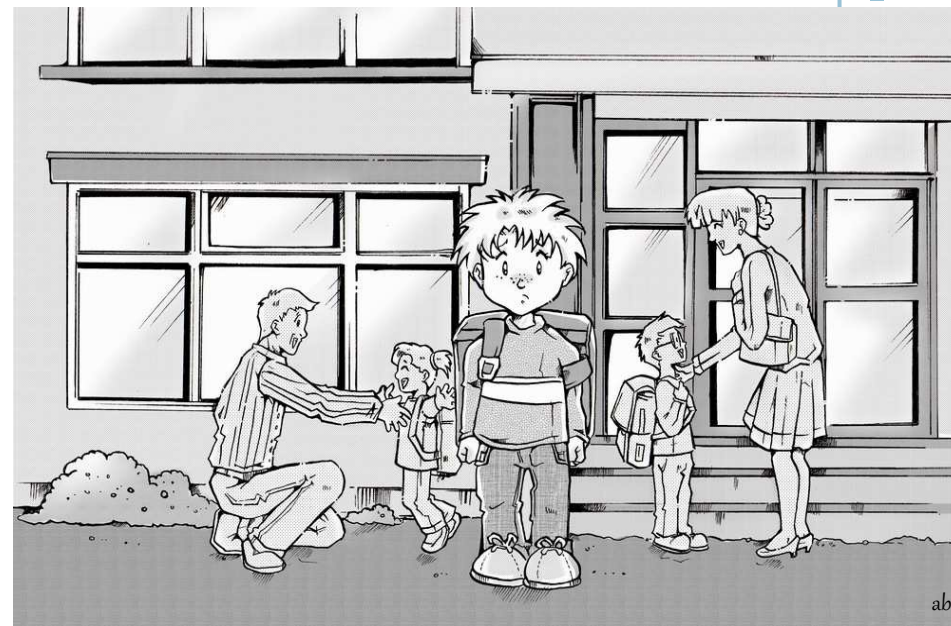
“Ho preso di nuovo un brutto voto. A volte penso di essere un totale fallimento”.



Cosa ne pensi?

	È vero per me..			
	sempre	di solito	raro	mai
13. Non importa cosa faccio a scuola. Gli altri sono sempre migliori di me.				
14. I miei risultati sono negativi e sarà sempre così.				

“Oh no! Sono venuti a prendere tutti quanti tranne me!”.
I bambini alcune volte hanno la sensazione che nessuno sarà lì quando ne avranno bisogno.



Cosa ne pensi?

	È vero per me..			
	sempre	di solito	raro	mai
23. Sono sicuro che i miei amici e la mia famiglia saranno sempre disponibili per me.				
24. Ritengo che la mia famiglia e i miei amici mi staranno sempre accanto.				

“Ahì, che male!” Questo bambino cade dalle scale e i genitori non lo notano nemmeno! Questo porta il bambino ad avere la sensazione che nessuno si interessi davvero a lui e che potrebbe non essere amato.

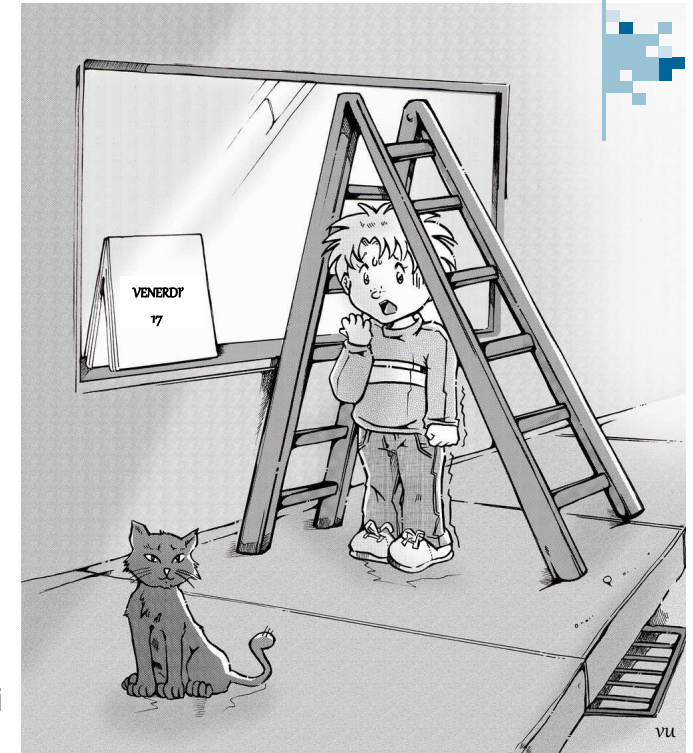


Cosa ne pensi?

	È vero per me..			
	sempre	di solito	raro	mai
21. Non ricevo alcuna attenzione o amore.				
22. Nessuno mi dedica del tempo.				

“Alcuni bambini si aspettano che accadano cose orribili (possono avere la sensazione di essere molto sfortunati o possono preoccuparsi per alcune cose come vedere un gatto nero).”

Alcuni bambini hanno paura di ammalarsi o sono preoccupati che le loro famiglie possano diventare povere.



Cosa ne pensi?

	È vero per me..			
	sempre	di solito	raro	mai
15. Ho la sensazione che da un momento all'altro avverrà un disastro.				
16. Ho paura che possa accadere qualcosa di brutto.				



“Vedo spesso i miei genitori tristi per qualcosa di brutto che è capitato. Poi consolo i miei genitori, come nella figura di sotto, dando un fazzoletto a mia mamma quando è triste, anche se io stesso mi sento molto triste per i miei problemi.”



Cosa ne pensi?

È vero per me..

sempre di solito raro mai

17. Quando i miei genitori hanno dei problemi mi sento sempre molto triste.

18. Mi sento responsabile per la vita dei miei genitori.



“Le regole che valgono per gli altri, non valgono per me. Se voglio davvero qualcosa, la gente non mi può fermare: per me è difficile accettare un “no” come risposta.”



Cosa ne pensi?

È vero per me..

sempre di solito raro mai

19. Le persone mi considerano un saputello e mi dicono che sono prepotente.

20. Gli altri dovrebbero fare ciò che voglio io.